

*Галина Чурак*

**«Волшебная вода» в собрании  
московского коллекционера**

В статье рассказывается о живописных картинах, приобретенных П.М. Третьяковым у И.К. Айвазовского. Первая – пейзаж «Гурзуф ночью» с 1951 году входит в собрание Всесоюзного музея А.С. Пушкина. Три другие картины, по-прежнему украшают экспозицию Третьяковской галереи. «Морской берег» написан перед отъездом в Италию, и кто знает, не себя ли, прощающегося с родными краями, подразумевал художник. В «Радуге» Айвазовский следует традиционному для романтиков сюжету: разбушевавшееся море грозит гибелью людям. Светящаяся радуга дает надежду на спасение и раскрашивает произведение жемчужным колоритом. «Черное море» – правдивое, исключая какие-либо эффекты произведение, тяготеет к метафизическому постижению пространства. Недаром Крамской, стоя у этой картины, назовет Айвазовского «звездой первой величины».

*Galina Churak*

**“Magic Water” from the Collection of a  
Moscow Art Patron**

This article is about four marine paintings acquired by P.M. Tretyakov from I.K. Aivazovsky: «Gurzuf Night», which is currently on display at the National Alexander Pushkin Museum, while the three others are at the State Tretyakov Gallery. Of the latter, the “Seashore” was painted before the artist’s departure to Italy and he might have meant himself by the figure bidding farewell to his native land. In the “Rainbow” Aivazovsky follows the traditional romantic plot: the insurgent sea is threatening to destroy the shipwrecked sailors. The glowing rainbow gives hope of salvation and fills the painting with a pearly radiance. “The Black Sea”, a truthful work that rules out all effects and seems more like a metaphysical comprehension of space. Having seen this painting, the artist Kramskoi referred to Aivazovsky as “a great painter”.